

بحث‌های فلسفی باشد.

بهتر است بحث را به ایران گسترش دهیم. کاسیر معتقد است که از دل میتوس logos، لوگوس mythos یا خرد منشعب شده است. شما هم در کتابتان به این مساله اشاره کرده‌اید که انقلاب فلسفی یونان در واقع به درونمایه‌های اساطیری منشی فلسفی داده و آنرا در چارچوب نظمی عقل تبیین کرد. حال این سوال مهم پیش می‌آید که چرا این اتفاق عیناً در نواحی دیگر جهان روی نمی‌دهد، به طور مثال در ایران میتولوژی نه به لوگوس که به ایدئولوژی برای شکل‌گیری قدرت منجر می‌شود. این روند متفاوت را چگونه می‌توان تعریف و توجیه کرد؟

○ ما دنیای امروز را به دوگونه می‌توانیم مورد توجه قرار دهیم یکی دنیای زیرمجموعه‌ی تمدن غربی است که می‌دانیم چه فرهنگ‌هایی را دربرمی‌گیرد و ما راه تاریخی پیموده شده از سوی آنها را دیده‌ایم. اما بخش دیگر، دنیای زیرمجموعه‌ی تمدن شرقی است که با توجه به مدرنیته‌ی موجود در غرب، در معرض وجود مختلفی از اندیشه و تمدن غربی قرار گرفتند. آنها نتوانستند خود را از سیل پرتکالپوی مدرنیته در تمدن غربی برکنار دارند. بنابراین این نرم‌ها، هنگارها و ارزش‌هایی که در دل مدرنیته‌ی غربی است به آنها هم سرایت کرد. اما آن چیزی که من می‌خواهم مطرح کنم این است که با توجه به تعاملی که میان فرهنگ غربی و فرهنگ‌های غیرغربی از قرن نوزدهم وجود داشته، ما احساس می‌کنیم که تمدن‌های غیرغربی و ازجمله ایران و خاورمیانه به طور عام، عناصری از مدرنیته را دریافت داشته‌اند و در عین حال هنوز مبانی و چارچوب‌های سنت را در خود باقی دارند. به این ترتیب در حقیقت گونه‌ای تضاد میان این دو عنصر ایجاد شده که محصول و نتیجه‌اش را مدرنیته‌ی ایران یا مدرنیته‌ی بزرگ غرب که از اسطوره بهره می‌برد، نمونه‌هایی از این سخن نمی‌تواند باشند. آیا یکی از نظام‌های سه‌گانه می‌تواند به استخدام آن دیگری در بیاید و تعامل این سه نظام در فلسفه و سایر وجوده شناختی جدا می‌کند؟

رواایت و تمثیل‌ها بودند که ما را به کنه حقیقت واقف می‌ساختند. بنابراین در دنیای اساطیر نمی‌توان دید: یک تبیین و دیگری تعلیل (علت یا بیان). در دنیای فلسفه است که برای اولین بار تبیین و تعلیل مطرح می‌شوند. در دنیای اساطیر به جای این دو واژه ما با تشریح مواجه هستیم. تشریح یعنی شرح واقعه و این به اصطلاح از طریق روایت Narrative انجام می‌شود. بنابراین ما تکیه‌گاه‌های فکری و در واقع پر اهمیت زیست خود را در سایه‌ی همین روایت‌های بده دست می‌آوریم.

اماً در پاسخ به بخش دوم پرسش شما باید بگوییم که در بستر فلسفه بود که علم رشد کرد. یعنی علم با استقلال تکامل پیدا نکرد بلکه در راستای فلسفه به رشد رسید. این البته مربوط به تمدن یونانی است. اماً از دوره‌ی رنسانس به بعد رفته رفته فلسفه به صورت یک شعبه یا گستره‌ی ویژه واجب استقلال شد و علم نیز خود پایینه گشت و ماهیتی جدا از فلسفه به دست آورد و به خصوص در فلسفه‌هایی چون فلسفه‌ی آنالیتیک یا امپرسیونیستیک علم جای خاص خود را دارد و فلسفه، ابزاری زبانی برای فهم علم است. علم و فلسفه نمی‌توانند عین هم باشند و تفاوت‌هایی آشکار با هم دارند. شما به کتاب‌های فلسفه‌ی آنالیتیک که مراجعه می‌کنید می‌بینید که تعریف علم و ماهیت و کارکرد آن مشخص است. کارکرد تعریف و ماهیت علم آن را از

آیا در دنیای معاصر تفکر علمی، نظام معرفتی مبتنی بر اسطوره را استخدام می‌کند. آیا سیستم‌های سیاسی که آگاهانه از اسطوره برای مشروعیت خود استفاده می‌کنند، یا سینمای بزرگ غرب که از اسطوره بهره می‌برد، نمونه‌هایی از این سخن نمی‌تواند باشند. آیا یکی از نظام‌های سه‌گانه می‌تواند به استخدام آن دیگری در بیاید و تعامل این سه نظام در زمان ما چگونه است؟

○ بینید هیچ‌گاه بشر نمی‌تواند خود را مستقل و میرا از اسطوره بداند. اسطوره زیر مجموعه‌ای است که در واقع بشر سعی می‌کند در سایه‌ی آن نکته‌های مبهم هستی خود را توجیه کند. بنابراین ما می‌بینیم که در همه‌ی ادوار تاریخی، اسطوره نقش مهمی را ایفا کرده است. اماً بحث شما این است که نظام‌های سیاسی چه نسبتی با اسطوره دارند، آیا آن را مصرف می‌کنند؟ ما در قرن بیست دیدیم که دستگاه‌های قدرت به صورت بسیار منظمی اسطوره‌ها را در خدمت پیشبرد و مقاصد قدرت خود قرار دادند. آنها این کار را با آگاهی قام و تمام و یا پیش برنامه‌ای اندیشیده شده به انجام رسانند. به طور کلی ارتباط تنگاتنگی میان مفهوم قدرت و اسطوره وجود دارد. بنابراین این دو همیشه در کنار هم بوده‌اند و پسر قرن ۲۰ یا ۲۱ هم مستثنی از این ارتباط نیست. به نظر می‌رسد که نظام‌های پیچیده‌تر از لحاظ قدرت، بهتر و کامل‌تر می‌توانند از مضماین اسطوره‌ای در جهت پیشبرد قدرت و منویات خود بهره جویی کنند و ما می‌بینیم که در قرن ۲۰ این کار به شکلی کامل انجام گرفت. مادر چارچوب نظام‌هایی چون فاشیسم و نازیسم، قدرت اسطوره را کاملاً مشاهده نمودیم. و دیدیم که چقدر اسطوره می‌تواند توانا، پرتکالپو، و بالنده اماً تأثیر گذار باشد و روندهای سیاسی - اجتماعی را متتحول سازد.

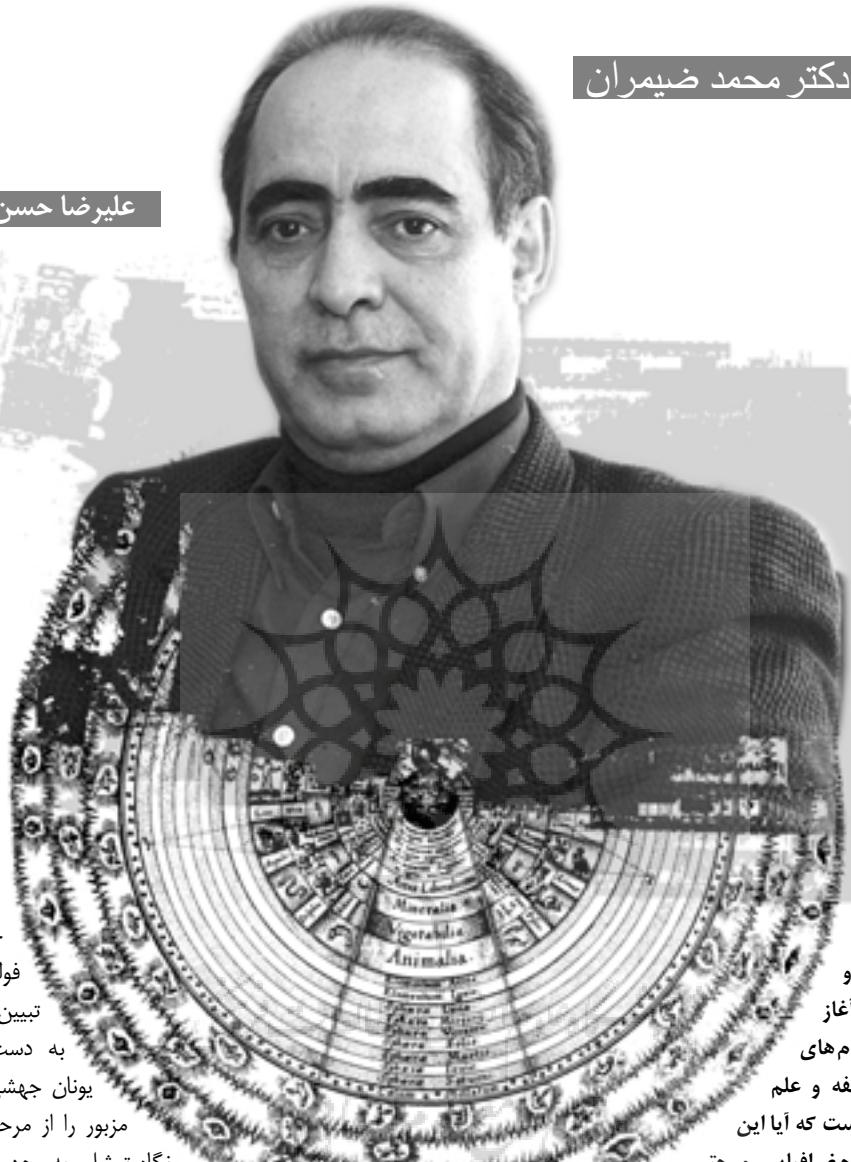
حال برگردیم به بحث درباره‌ی کتاب شما. آیا هنوز میان نظام‌های شناختی مورد بحث یعنی اسطوره و فلسفه در زمان ما ارتباط، تعامل و دادوستد وجود دارد؟

○ تا حدی این تعامل وجود دارد. اماً ادعای فلسفه آن است که دامان خود را از بینش اسطوره‌ای پاک داشته است. اماً وقتی سیر بحث‌های فلسفی را دنبال می‌کنید، باز اسطوره را می‌بینید و مشاهده می‌کنید که تمام مصاديق و تبیین‌های فلسفی، ریشه در اسطوره دارند. البته فلسفه از اسطوره به عنوان یک روش یا ابزار استفاده نمی‌کند، بلکه اسطوره می‌تواند مصاديق توجیهی

اسطوره‌برخورد خلاق و هنرمندانه‌ی بشر با هستی

گفت و گو با دکتر محمد ضیمران

علیرضا حسن‌زاده



زندگی خود را در پرتو
اسطوره‌ها، افسانه‌ها،
حکایات و به طور کلی
فولکلور شکل داده و معنا و
تبیین زندگی را از این مجرما
به دست می‌آورده‌اند. اما در
یونان جهشی ایجاد شد که حرکت
مجبور را از مرحله‌ی بینش تصویری و
نگاه تمثیلی به وجهی جدید متمایل و متوجه
ساخت و آن وجه جدید تحت عنوان فلسفه طبقه‌بندی
شد و ویژگی‌های این گرایش آن بود که از زبان نمادین، تمثیلی
و استعاره‌ای فاصله گرفته و وارد مقوله‌ی حقیقت شد. یعنی نخستین سوال
در نزد فلاسفه‌ی یونان پرسش درباره‌ی ماهیت چند چیز بود:
یک: حقیقت چیست و اصولاً آیا حقیقت وجود دارد؟ ماهیت حقیقت را
چگونه می‌توان تعریف کرد و به چه شکلی باید به آن رسید؟
دو: ماهیت علم چگونه است و به چه صورتی باید آن را تعریف کرد؟ آیا
علم قابل تحقیق است، آیا علم قابلیت انکار دارد؟
سه: مسئله‌ی ارزشی است. انسان در سایه‌ی کدامین هنجارها، ارزش‌ها،
و نمادها از لحظه انشایی و یا دستوری زندگی می‌کند؟
همین پرسش‌ها در جهان اسطوره‌هی وجود داشت. ولی ما در تفکر
اسطوره‌ای هیچ‌گاه از چیستی حقیقت سوال نمی‌کنیم. بیشتر حقیقت در
لابه‌لای حکایات، روایات، محاکات و به طور کلی اسطوره‌ها جستجو شد و این

گفت و گو را با
بحث درباره‌ی کتاب
شما گذر از جهان
اسطوره به جهان فلسفه و
تعامل میان این دو آغاز
می‌کنیم. شما از نظام‌های
سه گانه‌ی اسطوره، فلسفه و علم
نام برده‌اید. سوال این است که آیا این
نظام‌ها بعد زمانی، جغرافیایی و حتی
جامعه‌شناختی خاصی را دربردارند و می‌توان از تقدم
و تاخر آنها سخن به میان آورد یا نه. به واقع آنها نظام‌ها و
پدیده‌های همزمان و هم‌سرشت یکدیگرند؟ پاسخ به این پرسش به گمان
از این جهت مهم است که ضمن موروبی بر پیشینه‌ی تفکر در غرب، می‌توان
کلید درک وضعیت و موقعیت اسطوره شناختی جهان نگری ایرانیان نیز باشد.
○ در تاریخ غرب، نخستین صورت‌های تفکر در قالب تمثیل، استعاره،
مجاز، و به طور کلی اسطوره ثبت شده است. بنابراین اگر از لحظه تقدم زمانی
بخواهید این موضوع را بررسی کنید، باید بگوییم که اسطوره شاید اولین
برخورد زبانی انسان‌های به اصطلاح غربی و به خصوص یونانی با مسائلی
تفکر است. پس ما باید به این نکته توجه داشته باشیم که جامعه به طور کلی
نمی‌تواند مانند تفکر خود را فلسفه قرار دهد. در واقع جامعه در یک سیر
تطویری از مرحله‌ی تمثیلی نمادین و محاکاتی به مرحله‌ی تفکر فلسفی
می‌رسد. مسلم به نظر می‌رسد که انسان‌های پیشافلسفی علی الاصول



○ به هر حال دامنه‌ی

استفاده‌ی از اسطوره محدود نیست
و استفاده هنری از آن‌ها خود آگاهانه
و نامحدود است.

توصیف پارمنیدس در کتاب شما
فضایی پراستعاره و تمثیل را پیش چشم
می‌کشد که شبیه مثلاً پرنده‌ی آبی متربینگ است
در آثاری ادبی نویسنده‌گان بزرگی چون ساتر، کوندرا، پاز،
اکو... می‌توان نشانه‌هایی از یک دیدگاه و نظرگاه فلسفی به
جهان را هم بیدا کرد و به غیر از اینکه اینان خود به تدوین مقالات
فلسفی - ادبی نیز پرداختند. مثلاً ما از نقد اکو بر دیدگاه رولن بارت یعنی
نظریه مرگ مولف آگاه هستیم. آیا در نقطه‌ها و چشم اندازه‌ایی ادبیات و
فلسفه به هم نمی‌رسند و آیا این محل همان ادبیات فلسفی نیست؟

○ چرا احتملاً آن جا که اسطوره به فلسفه نزدیک می‌شود، همان جایی
است که ادبیات فلسفی شکل می‌گیرد و بنابراین کسانی مثل هابرماس و...
سعی کردن بگویند بین ادبیات و فلسفه هیچ ارتباطی برقرار نیست. مشکل
آنها همین بوده است اما پس از خاتم‌گرایانی چون بارت پل ویرلیو، فوکو، دریدا
و... می‌خواهند بگویند که مرز میان ادبیات و فلسفه آن مرز بسیار قوی که از
دوره‌ی سقراط و افلاطون همواره سعی در به وجود آوردن آن داشته‌اند،
نیست. بلکه بر عکس اختلال این دو گاه بسیار زیاد و یکی عین دیگری
است.

شما اشاره کرده‌اید به آنکه در آستانه‌ی حرکت از اسطوره به سوی
فلسفه در یونان ما با بحران شناختی و فرهنگی در نزد جامعه و نخبگان رو به
رو می‌شویم. گروهی فلاسفه را به خاطر گستالت احتمال اساطیری
نکوهش کردن و مقابلاً گروهی دیگر این قسمت را با پرسش‌های جدی
رو به رو می‌ساختند. در وضعیت گذار یا آنچه شما مدرنیته‌ی اینتر می‌نامید، آیا

طور که هالیوود به آینده و یا
وضع کنونی علم نظر می‌دوزد،
می‌تواند به وضع گذشته اسطوره
هم نگاه کند. دست سینما باز
است. از این لحاظ سینما پیشینه
ادبیات است که از هر عصری
استفاده می‌کند و این عناصر هر
چیزی می‌توانند باشند. نمادها، متفاوت،

استعاره، تمثیل، روایت‌های داستانی،
محاکات و... همه‌ی اینها می‌توانند اجزای
درونمایه‌ای که سینما را شکل می‌دهد، تشکیل دهند. بنابراین از این زاویه
هم می‌توانیم بگوییم یکی از درونمایه‌های اصلی خلاقیت هالیوود، همین
میتلولژی Mythology است شما فیلم‌های بسیاری رادر این‌باره دیده‌اید:

جیسون و آرگونات، هرکول و خدایان، زئوس خدای خدایان و...
اماً تصور نمی‌کنید گشایش یک متن هنری با وضعیت‌های فرامتنی نیز
مرتبط است؟ از یک سوی خاستگاه تولید متن با وضعیت فرهنگی و
جامعه‌شناسی جامعه مرتبط است و از سوی دیگر متنی که تولید می‌شود
دیگر تنها در تملک صنعت تولید کننده نیست. بلکه با انواع تأویل‌های ناشی
از وجود خرد فرهنگ‌های اجتماعی مواجه می‌شود مثلاً شما به چهره‌های
سطوره‌ای سینمایی غرب چون تارزان، خون‌آشام، اسپایدرمن و... نگاه
بفرمایید. دکتر ستاری در کتاب خویش چهار سیمای اسطوره‌ای، تارزان
را برآیند احساس تفاخر انسان غربی بر تمدن‌های بدی و خون‌آشام را نماد
بحران تمدن غرب در آستانه‌ی قرن ۲۰ می‌داند و اسپایدرمن نیز سنتیز با
چیزهایی که معصومیت و آرامش جامعه را تهدید می‌کند (تروریسم و...) را باز
تولید می‌کند. به نظر می‌رسد این اسطوره‌ها باری ایدئولوژیک داشته و تنها
مصرف نمی‌شوند!

اسطوره‌های خاص خود را دارد. در این میان ادعایی غرب آن است که اسطوره را به جهان ذهنیت‌های خصوصی تبعید کرده، حال آنکه در دنیای ما اسطوره‌ها علی‌الاصول نقش بسیار کارکردی و مهمی ایفا می‌کنند و این نکته تأثیرات اساسی، بین دو فرهنگ‌ی زنگ ما و فرهنگ غربی، است.

جهان معاصر با توجه به حوزه‌های تمدنی و فرهنگی آن در شرق و غرب آیا بیشتر از اسطوره و فرهنگ مربوطه آن متأثر است یا علم و فلسفه؟^۱ خوب مشخص است، در فرهنگ‌های غربی به دلیل تفکیک حوزه‌های سه گانه آنها سعی می‌کنند از اسطوره‌ها فاصله بگیرند. البته عناصری از اسطوره در بحث‌هایشان متجلی است، ولی به آن معنا نیست که اسطوره‌ی یاد شده نقش اساسی داشته باشد. به دلیل این که ذات اسطوره ماهیت تصویری و تمثیلی دارد «چرا» در اسطوره اصلاح ملاک نیست زیرا هر جا که بحث از «چرا»^۲ به وجود آمد، ما در برابر گستره‌ای قرار خواهیم گرفت که از دنیا اسطوره دور می‌شود. بنابراین وقتی «چرا»‌ها مطرح می‌شوند ما دیگر نمی‌توانیم پاسخ به این «چرا»‌ها را در تشریح اساطیری جستجو کنیم، بلکه آن را باید در تبیینات و تعلیل‌های خرد بیابیم. این وضعیت به اسطوره اجازه‌ی نقش کارسازی را نمی‌دهد. وقتی در جامعه‌ای می‌بینیم که روش تحقیق اساس یافته‌های علمی را تشکیل می‌دهد، چنین وضعیتی ممکن است که امر هست که آنها سعی می‌کنند که در جاذبه‌های اسطوره رها شده و به کمک تعلیل‌های علم، هست، انتیز، کنند.

اما واقعیتی در نقطه‌ای تضاد با تفکر شما قرار دارد و آن استفاده‌ی سرشاری سینمای غرب از موتیف‌های اساطیری کهنه و نو است، این استفاده‌ی دارایی کارگرداهای اقتصادی و ایدئولوژیک هم هست و تنها جنبه‌ی هنری محض ندارد. آیا سینمای غرب به کمک همین بن مایه‌های اسطوره‌ای در صدد گسترش ارزش‌های فرهنگی تمدن خویش نیست؟ این در حالی است که به نظر می‌رسد یا تولید اسطوره‌ها از دیدگاه همزمانی یا گفتمانی دلایل و محتواهای اندیشه‌ای، هم هست؟

ن، بیینید، سینما یک دنیای مجاز است، سینما هنر هفتم است. در هنر ارتباط تنگاتنگی میان هنر و اسطوره وجود دارد. اگر به کتاب تاریخ هنر غرب نگاه کنید پی به نقش تعیین کننده اسطوره می‌برید. مثلاً داستان زُوس، روبون اروپه و یا روایت آژاکس و آکیلیتیس، همه در عصر حاضر هم شکل دهنده هنر تصویری و هنرهای شاعرانه هستند. کما اینکه اگر کتاب اولیس خیز جویس را ببینید متوجه می‌شوید که اساس آن در همان narrative ادیبات و هنر ارتباط عمیق با اساطیر را مشاهده می‌کنید و سینمای همواره در ادبیات و هنر ارتباط استفاده می‌کند، ولی این با بحث درباره هالیوود هم به نحو احسن از اساطیر استفاده می‌کند، ولی این با بحث درباره علم فرق می‌کند. علم خود را از اسطوره مجاز می‌سازد. در واقع چیزی که من می‌خواهم بگویم این است و اینکه در حوزه‌ی سوم کانتی (هنر) اسطوره نقش اساسی دارد ولی در حوزه‌ی اول و دوم (فلسفه و علم)، نه! در حوزه‌ی سوم که عبارت از داوری ذوق باشد اساس داوری را نگاه اسطوره‌ای شکل می‌دهد و سینما نیز در حوزه‌ی یاد شده قرار می‌گیرد. به این دلیل نمی‌توان این امر را به حوزه‌ی علم تسری داد. اما حوزه‌ی سوم از همه‌ی عناصر حقی از سانس فیکشن هم بهره می‌برد و سینمای هالیوود به توانایی خود در استفاده از عنصر مذبور می‌بالد. کما اینکه داستان فرانکشتاین که یکی از مهم‌ترین دستاوردهای هالیوود بوده نشان دهنده‌ی علم است. به طور مثال ماشین زمان Wels.J. نشان دهنده‌ی نگاه علمی هالیوود به مسئله‌ی زمان است و یا خیلی از فیلم‌های زیاد دیگری که هالیوود در آن‌ها از علم بهره می‌برد و اینکه علمی را به صورت فلسفی مورد توجه قرار می‌دهد. ادیسه‌ی ۲۰۰۱ استانلی کوبیریک، برخود انسان با مسئله‌ی کهکشان‌ها، همان چیزی که در آمریکا به صورت سریال معروف آثاری اسپاک نشان داده می‌شود پس همان

منطقه‌ای است که در بافت فرهنگی ما دوام و قوام پیدا کردند. بنابراین چیزی که اینجا غایب است: اول فرهنگ یونانی است، دوم فرهنگ رومی و سوم آنچه که لوی استروس به آن فرهنگ اورشلیم می‌گوید. این هر سه غایبند. پس با توجه به نتفاوت مزبور، طبیعی است که شکل رشد و تکامل نهادهای اجتماعی در اینجا با غرب متفاوت خواهد بود. اما با این وجود چرا ما با عناصر فراوانی از فرهنگ غرب در جامعه‌ی خود مواجه هستیم؟ این به خاطر وضعیتی است که هوسرل اسم آن را جهانی شدن globalization فرهنگ غربی می‌نامد. به این معنا که هیچ فرهنگی از قرن ۱۹ از دستبرده و دستیاری فرهنگ غربی بر کنار نبوده است. اصطلاح هوسرل "اروپایی شدن" Europeanization به چه معناست؟ یعنی هنجارها و ارزش‌های فرهنگ اروپایی به تمام نقاط جهان سرایت کرده و تأثیرهای خود را باقی می‌گذارد. در حال حاضر اگر شما در حوزه‌های فرهنگ، سیاست، آموزش، قانون اساسی، و... تعمق کنید، در می‌باید که عناصر فرهنگ غربی در آن غالب است، در حالی که اگر ۲۰۰ سال به عقب برگردیم می‌بینیم که هیچ کدام از این عناصر موجود نبوده‌اند: حکومت ما، ممالک محروسه بوده، نوعی حکومت سلطنتی ایرانی، همراه با زمامت معنوی. درباره‌ی این زمامت در کتاب لمبون Lambton و دیگران بحث مفصلی شده است و من توضیح بیشتری نمی‌دهم. از نظر فرهنگی نیز آنچه مشاهده می‌نمودیم نگاه فرهنگی - شرقی ما بود، نگاهی که در ادبیات ما تحت عنوان سبک خراسانی، عراقی، هندی و... متجلی شده است و ما هرگز کسانی مثل ویتروویوس vitruvius و دیگران را نداشتیم که به نگاه ما مجهت بدهند. می‌بینیم که عناصر دو فرهنگی یا یکدیگر متفاوت است و از این روی رشد آنها هم متفاوت می‌شود.

وقتی از اسطوره و فلسفه سخن به میان می آید آن هم در سطحی که جامعه را به شکلی گسترشده از خود متأثر می کند، آیا می توان از دو فرهنگ اساطیری و فلسفی سخن گفت و اسطوره و فلسفه را از هم جدا ساخت. البته شما از اساطیر ما قبل فلسفی و اساطیر فلسفی در کتابتان سخن گفته اید... آیا این اساطیر با گسترهای چون فرهنگ مرتبط می شوند و می توان در این گستره به تفکیک آنها اندیشید؟

۰ عرصه‌هایی چون علم، دین و فهم متعارف، واقعیت‌های از پیش ساخته‌ای نیستند که بتوان آنها را نام گذاری کرد. در غرب ما تفکیک حوزه‌ها را مشاهده می‌کنیم. این تفکیک از دوره‌ی کانت جنبه‌ی خیلی جدی به خود گرفت. به این معنا که کل دنیا بشر در سه حوزه مورد بحث قرار می‌گیرد، این حوزه‌ها یکی خرد ناب یا عقل نظری است که مقوله‌ها و رشتهداری چون فیزیک و شیمی از آشخور چنین عقلی سیراب می‌شوند. دوم، در واقع حوزه‌ی ناشی از عقل عملی است که سیاست، معاملات و مجموعه‌ی روابط اجتماعی در چارچوب آن شکل می‌گیرند و بنابراین ما می‌بینیم که در حوزه‌ی خرد عملی اموری چون حقوق، اخلاق و سیاست نقش اساسی خود را بازی می‌کنند. سومین حوزه‌ای که در کنار دو حوزه‌ی قبلی وجود دارد، داوری ذوق و در واقع همان بحث هنر، زیبایی و تلیولوژی (غایت شناسی) Teleology است که مورد نظر کانتی‌هاست این سه حوزه در فرهنگ غربی به خصوص در حوزه‌ی مدرنیته از هم تفکیک شده‌اند. اماً در فرهنگ غیر غربی مثل ایران این سه حوزه همراه در حال تعامل هستند و تفکیکشان با هم روشن نیست بنابراین چنین نگاه فلسفی که می‌بینی بر تفکیک سه حوزه عقلانی مزبور است در جهان ما دیده نمی‌شود. تفکیک میان علم و فلسفه و هنر در سرزمین‌هایی مثل ایران به تبع غرب اخیراً حادث شده است و در واقع این تفکیک‌ها صورت ناخواهد گذاشت. یعنی دلیل جدایی دانشکده علوم اجتماعی از دانشکده هنر را ننمی‌دانیم، اماً با توجه به اقتباس برنامه‌ی آموزشی خود از غرب، آن را رعایت می‌کنیم. ولی ۳۰۰ سال قبل این حوزه‌ها در تعامل با هم و جدایی ناپذیر بوده‌اند. اماً درباره‌ی ارتباط این حوزه‌ها با استطوه‌ی باید بگوییم، هر حوزه‌ای

اسطوره، فلسفه و علم، هر یک از زبان و نمادهای ویژه‌ی خود بهره‌مند و سوال اساسی آن است که میان زبان اسطوره گرا و زبان فلسفی و علمی چه تفاوت‌هایی وجود دارد، یا به تعییر دیگر استیلای ادبیات زبان‌های مذبور تا چه حد با وضعیت جامعه شناختی یک جامعه مثلاً قرار داشتن در مرحله‌ی سنتی، مرحله‌ی گذار، برتری ساختارهای کاربیزماتیک و... ارتباط دارد، نظر شما را معطوف می‌سازم به دیدگاه آقای دریابندری که معتقدند مثلاً استیلای واژه‌ی اسطوره بر واژه‌ی افسانه نشان از استیلای یک تفکر اسطوره‌ای بر ادبیات علمی ماست در این باره نظر شما چیست؟

○ بینید زبان دارای چند کارکرد است کارکرد شناختی و عقلی که فلسفه و علم در آن سهیم هستند یعنی درواقع علم و فلسفه هر دو مستلزم افاده‌ی معلومات و اطلاعات و دادها هستند. به عنای دیگر آنها معرفت، دانایی و دانش را انتقال می‌دهند. این کارکرد از زبان را **communicative function** می‌گویند، این کارکرد در علم و فلسفه نقش عمده و اساسی دارد و بر عکس در اساطیر این کارکرد بسیار محدود است. اما دومین نقشی که زبان ایفا می‌کند به نام **emotive function** یا نقش عاطفی است. در اینجا هست که علم و فلسفه از این کارکرد فاصله‌ی گیرد اما بر عکس اسطوره بیش از حد به این زبان واپسیه است. اسطوره علی‌الاصول بر روی چند کارکرد زبانی نقش بسیار مهمی ایفا می‌کند. یکی نقش عاطفی است که از آن سخن گفتیم، دیگری نقش ارشادی یا **imperative** است. نقش ارشادی زبان، نقش امری آن است. مثلاً ما در سرنوشت رستم و شهراب یک نقش عاطفی و یک نقش امری، ارشادی یا نصیحت‌گونه را مشاهده می‌کنیم. بنابراین در مجموعه‌ی اساطیر در مورد قصص‌الاتیبا یا اولیا ما با قصه‌های رویه رو هستیم که دارای کارکرد زبانی یا نقش ارشادی هستند. علم، ارزش گریز است و با عینیات سروکار دارد. و نقش ارشادی ندارد حال آنکه اسطوره به هیچ وجه عینی گرا نیست بلکه بیشتر با ذهنیات سروکار داشته و با روایات، نصیحت‌ها، بینش‌ها و درون‌بینی‌ها توازن دارد. البته گاه اسطوره به سمت عرفان می‌گراید، و در این حوزه کشف، شهود و الهام مطرح است. نقش دیگری که جنبه‌ی فهمی دارد و در فلسفه بسیار مهم است، جنبه‌ی استفهمامی زبان است. در فلسفه و علم این کارکرد زبان یعنی استفهمامی بودنش بسیار مهم است، حال آنکه در اسطوره این نقش دارای کارکرد نیست. چرا؟ به این دلیل که تمام گزاره‌های اسطوره اخباری و انشایی است و به هیچ وجه جنبه‌ی استفهمامی ندارد. پس ما اسطوره را می‌خوانیم و سینه به سینه نقل می‌کنیم و از آن پند می‌گیریم. کارکرد استفهمامی زبان در علم و فلسفه دیده می‌شود اما در اسطوره مشاهده نمی‌شود. یکی دیگر از کارکردهای زبان ماهیت کششی زبان هست، یعنی گاه زبان بر کنشی یا عملی دلالت می‌کند. در اسطوره این کنش دیده می‌شود. همه‌ی عبارات در دنیای اسطوره نشانه‌ی نوعی حرکت و جنبش است، زبان به کاررفته در آن نیز زبانی کششی است. همه‌ی رجزهایی که در ادبیات دیده می‌شود، ماهیت کششی دارد. این کارکرد در حوزه‌ی زبان علمی هیچ نقشی ندارد و در عوض در حوزه‌های اسطوره‌ای و ادبیات دارای کارکرد است. هفتمین نحو کارکرد زبانی، کارکرد آن در حالت دعا و منادای است و این نیز امری است که ما در اسطوره ملاحظه می‌کنیم. این صیغه‌ی دعایی در زبان علمی اصلاً دیده نمی‌شود. منظور همان **Interjectional** است: صیغه‌های دعایی مثل: مبارکبادا، کنادا و...، این کارکرد را به طور مثال در زبان فردوسی ملاحظه می‌کنید.

جهانت به کام و فلک یاریادجهان آفرینت نگهدار باد

غم از گردش روزگارت مباداوز انديشه بر دل غبارت مباد
دل و کشورت جمع و معمور باد [او دارد دعا می‌کند!] املکت پراکندگی
دور باد

می‌بینید که فردوسی در مقام دعا آرزو می‌کند که در ملک ایران

از این روی افتاده، برای اینکه پیش زمینه‌های فرهنگی علم جدید و مدرنیته در ایران مهیا نبود، اماً مظاہر آن در عین حال ظاهر شدند. در چنین وضعی ما مشاهده می‌کنیم که پیشرفت‌هه ترین مظاہر علم و تکنولوژی و در عین حال دورترین و بدلوی ترین سنت‌ها، نقش ایفا می‌کنند. این دو در مقابل هم هستند اما در عین حال با هم در حال تعامل، تکامل، تکاپو و چالش هم هستند. ما از آینده‌ی این تضاد اطلاعی نداریم، اما وجود این چالش محسوس است. چالش میان دو عنصر فرهنگی که یکی از آن‌ها ممکن است درونی و دیگری بیرونی باشد. ما مظاہر این چالش را در جهان سوم به طور کلی و در خاورمیانه می‌بینیم. این تحولات اجتماعی، فرهنگی و سیاسی در صد سال گذشته ایران دیده می‌شود. نظام‌های سنتی از اثربری و نظام‌های مدنی به دنبال ابعا و گسترش ارزش‌های دمکراتیک هستند. این اتفاق و ضعیت پارادیسیکال موردن اشاره‌ی شما را به وجود آورده است.

بر می‌گردیم به روی بحث درباره‌ی کتاب شما، تعامل اسطوره و فلسفه. مثل افلاطونی را بسیاری متاثر از آموزه‌ی زرتشتی فروهر می‌دانند. این نظر تا چه حد درست است؟ و پرسش اصلی تر آن است که آیا در جهان یکی از صورت‌های تعامل میان فرهنگ‌ها، ارتباط نظام‌های اساطیری آنها با هم بوده است؟

○ من کتاب‌های زیادی را دیده‌ام که می‌خواهند ثابت کنند مثل افلاطونی شمایی از فروهر و یا به طور کلی مضامین مزدایی است اما من گاهی از این قیاس‌ها دچار شگفتی و تحریر می‌شوم. برای اینکه تحقیقات زیادی لازم است تا بدون هیچ تردیدی از این تأثیر سخن بگوییم. ما تا وقتی که منابع و مدارک کافی در دست نباشد نمی‌توانیم این ادعا را مطرح کنیم. شاید این نکته را بتوان طور دیگری مطرح کرد. مثلاً در باره‌ی کمدی الپی دانته که آن را متأثر از ادویه‌افنامه می‌دانند؟

○ دانته و کمدی الپی به ما نزدیک‌ترند و احتمال چنین تحقیقی برای ما فراهم است. اما مثلاً افلاطون به ۲۵۰۰ سال پیش برمی‌گردد. شما می‌دانید که ایران در معرض چند جنگ خانمان سوز قرار گرفته و نتیجه‌ی آن که نایابی اسناد و مدارک است، برای ما استخراج این حقیقت را تقریباً بعید کرده است. در مورد بخش دوم سوال شما باید بگوییم به نظرم تعامل نظام‌های اساطیری، دیالوگ آنها را با هم ممکن می‌ساخت اندیشه‌ها و ایده‌های برآمده از فرهنگ مشرق زمین و مغرب زمین تا چه حد با هم در تعامل بوده‌اند. کمبل معتقد است که ایران حد واسطه میان شرق و غرب است. نظر شما در این باره چیست؟

○ حرف کمبل را هگل هم می‌زند. این سخن را توینی به گونه‌ای دیگر مطرح می‌کند. این که ایران در دنیای کهن به دلیل وسعت و قدرت امپراطوری خود با بیشتر مناطق دنیا هم مزدایی دارد. هم‌ساپاه بوده است، در اثر عوامل و عنصری چون جنگ، دیپلماسی، مجاورت و همسایگی، نوعی دیالوگ و هم‌پرسه میان فرهنگ ایرانی و غیر ایرانی بهخصوص رومی و یونانی ایجاده شده است. بنابراین ما عناصری از فرهنگ غربی را در فرهنگ خود می‌بینیم. با حمله‌ی اسکندر به ایران، عناصر فرهنگی یونان در قالب هنجارهای مقولنی در ایران گسترش پیدا می‌کند. و به خصوص در دوره‌ی اشکانیان می‌بینیم که فرهنگ یونانی در منطقه‌های شرق ایران بسیار پررنگ و بوده‌اند و حتی مکتب افلاطونی رشد بسیار زیادی داشت. تحقیقات زیادی چون فرهنگ زرین ایران نوشته‌ی ریچارد فرای Richard Fry به همین موضوع می‌پردازد. کسان دیگری نیز چون گیرشمن نیز در صد اثبات همین موضوع بوده‌اند. بنابراین چنین تعامل و هم‌پرسه‌ای در میان این دو فرهنگ وجود داشته است. یعنی همان فرهنگ شرقی (ایرانی) و فرهنگ غربی. شبکه‌هایی از عناصر تعامل دو فرهنگ را می‌توانید مشاهده نمایید. نخستین تبلور نظام‌های سه‌گانه‌ی مورد بحث ما در زبان است، آیا

ادعای فلسفه آن است که
دامان خود را از بینش
اسطوره‌ای پاک داشته
است. اماً وقتی سیر
بحث‌های فلسفی را دنبال
می‌کنید، باز اسطوره را
می‌بینید و مشاهده
می‌کنید که تمام
صاديق و تبيين‌های
فلسفی، ريشه در
اسطوره دارند

مستلزم گونه‌ای تکان و حرکت هست که این حرکت بی‌شک منظم، ملايم و صاف نخواهد بود، بلکه به هر حال به قول دریدا(Derida) نوعی deconstruction یعنی گونه‌ای بنیان فکنی ایجاد شود، به این ترتیب مبناهای دانایی و معرفتی گذشته در معرض بنیان فکنی قرار می‌گیرد یعنی چیزی افکنده می‌شود. افکنندن در اینجا به دو معنای تخربی کردن و در عین حال ساختن است. یک چیزی تخربی می‌شود و چیز دیگری جای آن ساخته می‌شود. این همان deconstruction دریدا و آبوا abbau هایدگر است. بحران یاد شده در غرب تسلسلی منطقی را تداعی می‌گرداند. اما در سرزمین‌هایی چون ایران آیا این بحران بیشتر ما را یک پس افتادگی فرهنگی مواجه نمی‌سازد. نظام‌ها و نهادهایی که با هم وجود دارند و در عین حال در تناقض با یکدیگر هستند. مثلاً وجود ارزش‌های آتونکراتیک و دمکراتیک با هم یا ساختهای عقلانی و سنتی و...؛ آنها حالت تلفیقی و هیربریدی یافته‌اند یک هستی همزاد و در عین حال دو گانه این هستی دو گانه پیچیدگی بسیار بالایی دارد و درک آن گاه بسیار سخت می‌شود مثلاً این پارادکس را در حضور متقاضن نسل نو در یک هستی کارناوالی و سوگ آلود و گرایش به زندگی مدرن و یا رسم سنتی... می‌بینیم.

○ درباره‌ی این حالت هیربریدی مورد اشاره شما باید بگوییم که این اتفاق

این بحران شکلی شدید و چشمگیر نمی‌یابد؟ به بیان دیگر آیا در همه‌ی جوامع حرکت از یک نظام معرفتی به سوی یک نظام معرفتی دیگر با بحران همراه می‌شود و این بحران آیا در جامعه چالش ایجاد نمی‌کند؟ ○ به قول فوکو حرکت از یک پاردايم به سمت یک پاردايم یا به قول توماس کون حرکت از یک اپیسديمه به اپیسديمه‌ی دیگر نوعی جهش و خیزش و افت و خیز به وجود می‌آورد. در واقع دستاوردهای معرفتی و علمی بشر انقطاعی را به وجود می‌آورند و بر خلاف نظریات تداوم‌گرا همواره گونه‌ای گسست حادث می‌شود. وقتی میان نرم‌های حال با گذشته تفاوت به وجود می‌آید، در جامعه نیز تکانشی روی می‌دهد و جامعه نمی‌تواند از موج مزبور بر کنار باشد و این همان چیزی است که از آن به عنوان بحران یاد می‌کنیم. در این جا من دقیقاً واژه‌ی بحران به معنی Crisis را هم ريشه با واژه‌ای کریتیت Kritik می‌دانم. یعنی در واقع انسان وقتی با بحران مواجه می‌شود به ناچار برای درک آنچه اتفاچ افتاده باید گرایش پژوهشی و نقادانه داشته باشد. در این زمان صورت‌های شکل‌بندی معرفتی دچار تغییر می‌شود و ما وضع مزبور را بحران تلقی می‌کنیم که این بحران به قول هوسرل در غرب با آنچه در غرب کریتیک یا سنجش انتقادی می‌نامیم هم‌آوش و همراه است. پس ظهور یک وجه آگاهی و پشت سرگذاشت و وجه قبلی خود



در اسطوره‌های شرقی و به خصوص اسطوره‌های ایران ثنویت و تفکیک عمیقی میان نیروهای معنوی و قدسی با نیروهای انسانی و زمینی وجود دارد. اما در دنیای غرب و یونان و روم، این درست همان خصوصیاتی است که انسانی‌های حریص، مالدوس است و آزمند دارد. درست به خاطر همین تفاوت است که زمینه‌ی اومانیسم را باید در اساطیر یونان و روم هم جستجو کرد

انسان موجودی زمینی و فانی محسوب می‌شود. در فرهنگ اساطیری یونان به خصوص روم گاه انسان‌ها و خدایان جای هم را می‌گیرند. ما می‌بینیم که زئوس و آتنا با انسان‌ها رقابت می‌کنند. مشاهده می‌شود که تمامی نمودهای قدسی و اهورایی گاه زمینی شده و به این دلیل نیز بعدها تبدیل به قهرمان می‌شوند. می‌توان گفت که در اساطیر غرب رفته خدایان از اربیکه الهی سقوط می‌کنند و جای قهرمانان را می‌گیرند. یومروس Euhemerus و یکی از محققان قرون اولیه‌ی میلادی راه شناخت خدایان یونانی و رومی را نهادن آنها بر جای قهرمانان می‌داند. آنها انسان‌های قهرمانی هستند که ما نام آن‌ها را ایزد گذاشته‌ایم. بنابراین در اسطوره‌های شرقی و به خصوص اسطوره‌های ایران ثنویت و تفکیک عمیقی میان نیروهای معنوی و قدسی با نیروهای انسانی و زمینی وجود دارد. اما در دنیای غرب و یونان و روم، این تفکیک گاهی از میان می‌رود، و بنابراین خصوصیاتی را که خدایان یونان و روم به خود می‌گیرند درست همان خصوصیاتی است که انسانی‌های حریص، مالدوس است و آزمند دارد. درست به خاطر همین تفاوت است که زمینه‌ی اومانیسم را باید در اساطیر یونان و روم هم جستجو کرد.

پس بر اساس نظر شما تفاوت نظام خدایگانی اساطیر غرب و شرق یکی از خاستگاه‌های پیدایی اومانیسم و زمینه‌های آن در غرب است. تقابل با عقل متعارف و جمعی از سوی فیلسوفان در یونان منجر به مرگ نخبگانی چون سقراط شد که مورد اشاره‌ی شما در کتابتان است. حال سوال من این است که تقابل با عقل جمعی و متعارف را در چه حدی می‌توان در مرگ کسانی چون منصور حلاج و عین القضاط همدانی، ... در ایران مشاهده کرد و آیا اصلاً چنین فرضی را می‌توان مطرح ساخت؟

دوگانه انگاری‌های موجود در اساطیر کهن قابل مقایسه است؛ امروزه آنومی «تروریسم» به وسیله قهرمان اسطوره‌ای نایود می‌شود. آیا ریشه‌ی این دو یکیست؟

○ همان طور که گفتم سینمای غرب از مجموعه‌ی بن مایه‌ها و مضماین اساطیری برای بیان استفاده می‌کند. این صنعت از یک طرف برای تولید انگاره‌ها و ایده‌های خود مرز نمی‌شناسد و از سوی دیگر الگوهای را بر می‌گیرند که در آن ما با بر جستگی فرهنگ غرب و آدمان‌های جهانگرایانه آن روبه رو می‌شویم.

وجود خدایان دغل کار و افسانه‌های نا مقدس در یونان ما را متوجه تفاوت‌های آن با نظام اساطیری موجود در ایران می‌سازد. مثلاً در داستان سیزیف، زئوس خدایی است که دختری را علی رغم میلش می‌دزد. حال آنکه چهره‌ی مقدس خداوند در اساطیر ما هرگز به این حد نزول نمی‌یابد. سوال من این است که میان نظام اساطیری شرق و نظام اساطیری غرب چه تفاوت‌هایی وجود دارد. در نظام اساطیری غرب انسان و خدا گاهی اوقات با هم جایشان عوض می‌شود. اما در نظام به اصطلاح اساطیری شرق، خداوند دارای جایی بسیار والا و الوهی است و انسان نقشی زمینی و خاکی دارد. آنان جایشان هرگز عوض نمی‌شود. اما در فرهنگ اساطیر یونان و روم گاهی اوقات انسان‌ها و خدایان جای هم را می‌گیرند و ما می‌بینیم که زئوس با انسان‌ها رقابت می‌کند؟

○ بله میان این دو نظام اساطیری تفاوت اساسی وجود دارد. در نظام اساطیری غرب جای انسان و خدگاه با هم عوض می‌شود اما در نظام اساطیری شرق جایگاه خداوند یا الوهیت مکانی بسیار والاست و حال آنکه

تقسیم جهان به دو جامعه‌ی مدرن و غیر مدرن را لوی بروول به گمانی با نظریه‌ی نظام منطقی و پیش منطقی اشن مطرح می‌کند. ولی گروهی معتقدند که لوی بروول در این دیدگاه متأثر از آن تفکر خطی و تطوری دارونیسم اجتماعی است و از این جایز نظر او را رد می‌کنند از جمله لویی استراوس به او انتقاد می‌کنند. با این وجود هنوز به نظر می‌رسد تقسیم اسطوره‌ای جهان به دو نیمه‌ی متمدن و غیر متمدن در ذهن‌ها باقی مانده است تا چه حد این ایده‌ی به ظاهر علمی متأثر از اسطوره‌ی دوگانه انگاری جهان است و سنتی این دیدگاه تا چه حد آشکار شده است؟

○ اساس پژوهشی کسانی مثل لوی بروول این است که ثابت کنند که فرهنگ‌های غیر غربی در راستای رشد و تطوری که فرهنگ غربی انجام داده نیستند. پس در یک حالت عقب ماندگی فرهنگی قرار دارند. بروول نگاهش برای اثبات این مسئله نگاه خطی است و این نگاه خطی، نگاهی تاریخی است و متأثر از دیدگاه‌های کسانی چون ویکو، Kondorse و vico، کندورسه و دیگران در فرانسه است. اینان آغازگران طرح نگاه خطی و تاریخی بودند و بعدها کسانی چون مارکس و هگل هم متأثر از همین‌ها بودند. بنابراین کسی مثل لوی بروول همان نظرگاه‌های ویکو و کندورسه و بعداً هگل و مارکس را دنبال کرد و آن را به مردم‌شناسی تعمیم داد. غرض اصلی هم آن بود که ثابت کنند ملت‌ها و اقوام غیر غربی از نظر فرهنگی عقب مانده هستند. یعنی ذهن آنها به مرحله‌ی منطقی نرسیده و آنها هنوز پیش منطقی و اسطوره‌ای هستند. بنابراین کسی این نظر را خواهد پذیرفت که نظریه‌ی خطی را پذیرد، ولی کسی مثل لوی استرووس سعی کرد ثابت کند که ما نمی‌توانیم فرهنگ‌ها را در یک نظام خطی قرار دهیم و بگوییم که فرهنگی به خاطر دوری از فرهنگ غربی عقب مانده و آن دیگری به خاطر نزدیکی به آن جلو رفته است. نگاه کسی مثل لوی استراوس دقیقاً برای نفی قضیه لوی بروول طراحی شده است.

به نظر می‌رسد که یکی از عوامل مهم در تأثیر اسطوره دور هرمنوتیکی آن است. یعنی اسطوره همواره به عنوان یک متن فرهنگی مورد تأثیرهای مختلف قرار می‌گیرد و در این تأثیر عامل زمان، مکان، خرده فرهنگ‌ها و... موثرند. برای مثال می‌بینیم که زمانی اسطوره اسباب فخر ملی در زمان شکل‌گیری دولت ملی است و بر عکس زمانی خود بنیادهای ذهنی استبداد خوانده می‌شود. این دور متأثر از چه عواملی است؟

○ اسطوره در جامعه‌ی مثل ما در این دور هرمنوتیکی خود دلیل و بعد خود توجیه گراست. یعنی نقشی را که بازی می‌کند همواره به فاعل و مفعول، عاقل و معقول، ذهن و عین تغییر و تبدیل پیدا می‌کند و این وضعیتی است که در ایران در شرایط فعلی ما شاهد آن هستیم و همان‌طور که گفتید به عوامل مختلفی بستگی دارد.

به بحث هنر امروز بازمی‌گردیم. آیا اسطوره‌های مدرن چون ادیسه‌ی فضایی، جنگ ستارگان، ماتریکس، ماشین زمان، گزارش اقلیت و... بار فلسفی هم دارند؟

○ به هر حال در پشت آنها یک نگاه تحلیلی هم نهفته است. اما با توجه به اینکه آنها در حوزه‌ی هنر رشد کرده‌اند، در واقع مدبوم هنر برای بیان یک پیام فلسفی از آنها استفاده می‌کنند. این به آن دلیل است که هر دغدغه‌ای درباره‌ی معنای زندگی خود یک بحث فلسفی است، هر چند که به زبان اسطوره و تمثیل آن را بیان کند. مثلاً فیلم ادیسه ۲۰۰۱ و چیزهایی معادل آن همین کار را می‌کنند ولی به زبان هنر و تمثیل.

در مجموعه‌ی اثار هنری و به ویژه سینمای غرب ما با نوعی نظام دو قطبی که در آن از یک طرف نیروهای مثبت و انسان‌گرا وجود دارد و از سوی دیگر نیروهای پلید و نمایانگر آشفتگی رویه رهستیم، این ثنویت را مدار آثار کهن ادبیات اسطوره‌ای نیز باز می‌باییم. تا چه حد این دوگانه انگاری با

پراکنده‌گی، تشتت و آشفتگی نیاشد. چنین زبانی نیز زبانی اسطوره‌ای است که در زبان علمی و فلسفی کاربرد ندارد. به طور خلاصه باید گفت در زبان علمی بیشتر ماهیت شناختی coqntitive مطرح می‌شود و همین کارکرد است که آن را از زبان اسطوره‌ای جدا می‌کند. کارکرد اسطوره بیشتر جنبه‌ی عاطفی، امری، کششی و دعایی دارد اما بر عکس علم جنبه‌ی کششی، دعایی و عاطفی ندارد یعنی از عاطفه فرار می‌کند. علم و فلسفه جنبه‌ی استفهامی دارند. پس زبان علم و فلسفه زبانی استفهامی است و از این لحاظ نقطه‌ی مقابل اسطوره می‌باشد. آنچه برشمردم تفاوت‌های عمدۀ دو زبان را در بردازد.

اما تاریخ نیز به ما همواره کنش اومانیستی آن و سنتیز با ارزش‌های ضد انسانی را نشان می‌دهد، یعنی درنهایت علم نیز همواره مفهومی انسان محور بوده است؟

○ منظور من مفاهیم و منطق موجود در ساختار علم می‌باشد.

محمد مختاری در آثارش معتقد است که در جامعی که اغلب راه بر سخن گفتن بسته می‌شود، به ناگیر در تمام حوزه‌ها به ویژه «نقد قدرت» زبان رو به استعاره می‌رود. از این لحاظ آیا زبان جامعه‌ای مستبد بیشتر اسطوره‌ای و استعاری نیست؟ از سوی دیگر در مورد کارکردهای اسطوره‌ای زبان و مثلاً در شعر فردوسی که شما خواندید ما با موقعیت‌ها و ارزش‌های مطلق رویه رو هستیم، اما بر عکس در آثار مدرن و پسامدرن ... ما با موقعیت‌های نسبی تر مواجه می‌گردیم، این طور نیست؟

○ خصوصیات زندگی مدرن با فلسفه و علم مدرن تفاوت هایی آشکار دارد. هر چند زیست و زندگی مدرن با علم مرتبط و هم آغوش است، اما در عین حال زندگی را نمی‌توان به یک دسته Norm محدود تقلیل داد. با آن چه شما گفتید که در جامعه غیر مدرن یا غیر دمکراتیک و غیر امروزی که چون امکان بیان مستقیم حقایق را ندارند، از زبان‌های اسطوره‌ای، استعاری و تمثیلی و نمادین استفاده می‌کنند، مواقفم. به همین دلیل است که علم به شدت از استعاره می‌گریزد و از زبان تمثیلی و تصویری فرار می‌کند. در بینش علمی زبان‌های استعاری و اسطوره‌گرا زبان‌هایی توانا برای بیان حقایق علمی نیستند و به درد بیان مفاهیم علمی نمی‌خورند و باید در ادبیات از آنها استفاده کرد. برای همین است که این دو زبان از هم تفکیک می‌شوند، یعنی زبان استعاری که زبان اسطوره و ادبیات است و زبان علم که زبانی پالوده و پاک شده و پیراسته است و صورت عالی آن را در زبان کامپیوتروی می‌بینیم که هیچ نوع استعاره‌ای در آن وجود ندارد و همه چیز در آن دارای جنبه‌ی مستقیم است. بنابراین در واقع ماهیت زبان علمی ماهیتی کارکرد گرایست. بر عکس ماهیت زبان اسطوره‌ای همان مشخصاتی است که برایتان گفتم و توضیح دادم.

در فرهنگ و جامعه‌ی توتمیستی ما با اسطوره‌های توتمیک چون قریانی و... و در فرهنگ آنیمیستی با اسطوره‌های آنیمیستیک چون جاندار انگاری طبیعت مواجه می‌شویم. این در حالی است که جامعه‌ی مدرن نیز اسطوره‌های خاص خود را دارد نخست می‌برسم که اسطوره‌ها تا چه حد از دوره‌های اجتماعی و مدنی که در آن قرار دارند، تأثیر پذیرفته‌اند و اسطوره‌های جامعه‌ی غرب در رسیدن به مرحله‌ی امروزین خود دچار چه تغییراتی شده‌اند؟

○ پسر اصولاً موجودی است اسطوره پرداز و جامعه مدرن هم سعی می‌کنند اسطوره‌های خاص خود را به وجود آورند. بنابراین موجوداتی چون آشام و... اگر چه در گنجینه و پیشینه‌ی فرهنگ غربی وجود دارند، اما جاذبه‌های سینمایی و هنری ایجاد می‌کنند که آنها را مجدد زنده کنند و به عنوان و داستان‌های Fictional و تخیلی رشد دهند و این امر را ما در سینما و ادبیات به صورت برجسته می‌بینیم و این اسطوره‌ها در هنر عرضه می‌شود و نقش خود را در زندگی مردم از دست داده است.

وقتی شما جهانگرا شدید و یا جهانی شدن را یک اصل قرار دادید، با مجموعه‌ی فرهنگ‌ها سروکار دارید. از آنجا که فرهنگ‌ها از عناصر گوناگون و از جمله اسطوره‌ها تشکیل شده‌اند بنابراین در ارتباط آن با هم میان اسطوره‌های مختلف ملل گوناگون نیز گفت و گویی برقرار می‌شود. ما چنین وضعیتی را در فرهنگ جهان می‌توانیم ملاحظه کنیم. به همین دلیل است که کتاب‌های گوناگون در مورد اسطوره‌های ملل چون چین، یونان و... به زبان فارسی ترجمه شده است این نمود آن است که ما ایرانیان سعی می‌کنیم به کنه فرهنگ‌های غیر خودی هم بپیریم و این ریشه در همین نگاه جهانی دارد.

آیا می‌توان از تغییر کارکرد و کار ویژه‌های اساطیری در جهان معاصر سخن گفت مثلاً زمانی اسطوره‌های نژادی و قومی در جهان اسطوره‌های مسلط بود یا اسطوره‌های مبتنی بر آتوکراسی، سیستم‌های فاشیستی چون حکومت هیتلر را توجیه می‌ساخت اما به نظر می‌رسد در جهان معاصر اسطوره‌ها دارای کارکرد اوتوماتیستی شده‌اند واز وحدت، آزادی و برابری سخن می‌گویند؟

مسلم است هر دورانی ویژگی‌های خاص خود را دارد در زمان ما جنبه‌های انسانی اسطوره پیشتر از زمانی است که مثلاً آلمان نازی اسطوره‌ی ملت باوری، ملت‌گرایی و منجی گرایی و آریا پروری را رواج می‌داد. در حال حاضر این دغدغه‌ها دیگر وجاهت ندارد. بلکه این نگاه جهانی به هستی است که اساس و معیار قرار می‌گیرد و می‌بینیم که اسطوره‌های اقوام مختلف مورد مطالعه و ستایش واقع می‌شوند.

آخرین پرسش این است که در چند سال یا یک دهه‌ی اخیر توجه به اسطوره در ایران بسیار افزایش پیدا کرده است. البته توجه به برخی از کتاب‌ها بیشتر بوده است آثاری چون ذن، کارلوس کاستاندا، میرچا الیاده و... نخست بگویید که چگونه می‌توان این توجه به اسطوره را در ایران توجیه کرد کسانی فکر می‌کنند که این گرایش را باید گونه‌ای مُد و ناشی از گرایش‌های ناپایدار بازار کتاب دانست. دوم به نظر می‌رسد مباحثه مربوط به تبیین و اسطوره در ایران به سمت وسویی نو در حال حرکت است پیشتر برای مثال از الیاده آثار بسیاری ترجمه می‌شد و اکنون آثار رولان بارت و به ویژه در مبحث آیین (و به نوعی اسطوره) و ادبیات آرای متقد بزرگ و کم نظیر روس می‌خاییل باختین مطرح می‌شود. این تفاوت آیا به مادرگونی نگاه متفکران و محققان ایرانی را تذکار نمی‌دهد. نگاهی که جامعه شناختی و دیالکتیکی (منطقی) تر است؟

توجه به اسطوره دارای دلایل بسیاری است یکی اینکه در خود غرب هم اسطوره به عنوان یک امر مهم فرهنگی مد نظر بود و مورد توجه است ایرانیان بعد از انقلاب اسلامی متوجه شدند که برخی از عناصر هدایتگر فرهنگ جامعه، ناشناخته مانده است و باید کم همت به شناخت آنها بست و گروه زیادی شناخت آن را در حوزه‌ی اساطیر جستجو کرند و در مورد اقبال مردم به کتاب‌هایی که درباره‌ی اسطوره در فرهنگ‌های گوناگون مثل مصر، بین‌النهری، چین، هند چاپ می‌شود نشانگر تشنگی مردم ما نسبت به اسطوره است و آنها شاید فکر می‌کنند که اگر اسطوره‌های خودی و غیر خودی را نیک بشناسند بهتر به معنای زندگی خود و دیگری پی می‌برند و شاید بتوانند به گشاش رازها و معماهای مجھول دست یابند.

فکر نمی‌کنید یکی دیگر از دلایل این توجه این است که ملت ایران یک ملت کهن‌سال می‌باشد؟

بی‌شک این نیز خود یکی از دلایل توجه به اسطوره در ایران است. ملتی کهن‌سال بیشتر به گذشته‌ی خود نظر می‌دوزد. هرچقدر که سنت تاریخی در جامعه‌ای طولانی تر باشد، گرایش به اسطوره نیز به همین نسبت بیشتر خواهد بود.

مساله‌ی جوامع آبیاری مورد توجه قرار می‌دادند که این یک نگاه سطحی به اسطوره است. اسطوره موضوعی بسیار عمیق است و بنابراین مبانی که باعث شکل‌گیری اسطوره می‌شوند، چیزهایی بسیار عمیق‌تر از این مسائل مادی هستند.

به نظر می‌رسد که آثار برجسته‌ی مدرن غرب به نوعی پایان تراژیک اسطوره را رقم می‌زنند. فاوست گوته با شیطان که شاید رمز زندگی مرفه و مدرن باشد، معامله می‌کند و فروش روح او، شاید فروش آمال و گذشته‌ی آرمانی است یا دون کشوت سرواتنس قهرمان و شوالیه‌ی خنده‌داری است که دنیا اسطوره‌ای او مسخره می‌شود. اما امروزه با نگاه به آثار برجسته ادبی و هنری غربی به نظر می‌رسد که هیچ چیز به اندازه‌ی اسطوره‌ها و افسانه‌ها به قول تامپسون نمی‌توانند آرمان‌های بشری را جهانی سازند. هری پاتر و دنیا افسانه‌ای او که سرشار از آرمان‌های متعالی انسانی است ویا اسطوره‌ی عشق که خود را در بازسازی افسانه‌وار تاریخ چون روایت مثلاً تایتانیک نشان می‌دهد. آیا غرب به کمک کارکرد انسانی اسطوره‌آرمان‌های متعالی خود را نمی‌جوید؟

جوامع نمی‌توانند بدون اسطوره زندگی کنند و یکی از نقدهای اساسی به مدرنیته هم این بود که سعی کرد دامن خود را از اسطوره منزه کرده و بپالاید. پس نگاه پست مدرن به جامعه این است که ما عناصر گوناگون فرهنگی و از جمله ادبیات، اسطوره، تمثیل و استعاره را به عنوان حقیقی زندگی بشری پیذیریم و آنها را ارج بگذاریم. بنابراین غرب که سال‌ها کوشید به ما بگوید علم را دارد واز اسطوره فاصله گرفته است، امروز در رویکرد پست مدرنی خود دریافته است که یکی از مهم‌ترین عناصری که جوامع را شکل و قوام داده همان اسطوره است و برخورد فرهنگ پست مدرن با اسطوره هم‌ریشه در همین نگاه دارد این نگاه به برخورد مدرن با پدیده‌ی اسطوره نگاهی انتقادی دارد.

به نظر می‌رسد که برخلاف اسطوره که حالتی مردم فهم دارد، فلسفه همیشه گروه کوچکی از فرزانگان و اندیشمندان جامعه را گرد خود جمع کرده و از این رو حتی می‌توان گفت در جهان معاصر به اسطوره گرایش بیشتری نسبت به فلسفه وجود دارد. آیا از نظر پیروان فلسفه نظام محدودتری نسبت به اساطیر نیست؟

تفاوت میان اسطوره و فلسفه خیلی واضح است. اسطوره با همه‌ی مردم سروکار دارد اما گروه خاصی به فلسفه علاقه پیدا می‌کنند. بنابراین همه‌ی مردم نمی‌توانند فیلسوف باشند ولی همه‌ی افراد یک جامعه می‌توانند با اسطوره سروکار داشته باشند. اسطوره ذاتی فرهنگ یک جامعه است ولی فلسفه ذاتی یک فرهنگ نیست، بلکه عبارت است از گرایش و رویکردی به هستی است که از سوی یک عده‌ی خاص به اصطلاح «نخبه» که سعی می‌کنند هستی را تبیین کنند، صورت می‌گیرد. بنابراین ما هیچ گاه جامعه‌ای که در آن همه فلسفه‌گرا باشند نداریم ولی جامعه‌ای که در آن همه در اسطوره سهیم باشند، امری طبیعی است بنابراین چون اسطوره یکی از عناصر اساسی فرهنگ است تفاوتش با فلسفه در همین مساله است که اسطوره همگانی است و به همه‌ی جامعه تعلق دارد ولی فلسفه عبارت است از دغدغه و دلمنقولی عده‌ای خاص که می‌توانند بروند و فلسفه بخوانند. کمالینکه بعضی می‌روند و یوگا کار می‌کنند یا آن را فرامی‌گیرند ولی نمی‌گوییم کسی می‌رود اسطوره بخواند چون اسطوره در جامعه حضور دارد. منظورم این است که گرایش مردم به اسطوره امری ارتقائی است و آنها با اسطوره زندگی می‌کنند.

امروز یکی از گفتمان‌های مطرح در جهان تعامل میان فرهنگ‌ها و تداخل فرهنگی و جهانگرایی است. در تعامل میان فرهنگ‌ها، آیا نقشی برای اسطوره نیز می‌توان قائل شد؟

کسانی مثل ماکس مولر آن را دنبال کردند. اما محققان امروزی با تحقیقات خود اثبات می‌کنند که اسطوره به هیچ وجه بر روان پریشی جوامع و انسان‌ها دلالت ندارد. بلکه انسان‌های پیشین چون برای بیان تجربه‌های غنی و باروری که با آن مواجه بودند ابزار بیانی مناسب نداشتند از اسطوره استفاده می‌کردند و این در واقع نمودار تجربیه‌ی غنا بخش آن انسان‌های است که در لباس اسطوره، تجارب خود را در خصوص معنا و آینده‌ی زندگی، وضعیت هستی، وضعیت کیهان، و همین طور بندesh یا فلسفه‌ی بنیادین یا داستان خلفت بیان می‌کردند. پس به نظر من امثال ماکس مولر در واقع راهی را می‌رفتند که استیلا و چبرگی و برتری فرهنگی غرب را اثبات کنند. ولی امروزه ثابت شده است که کسانی مثل مالینوسکی و لوی استراوس و دیگران معتقدند که اسطوره‌ها به هیچ وجه منطق سنتیز نیستند بلکه هر اسطوره‌ای منطق خاص خود را دارد اگر ما فکر می‌کنیم اسطوره‌ای منطق سنتیز است این مشکل از ماست که نتوانستیم منطق درونی آن اسطوره را کشف کنیم پس باید در اساطیر دقت شود چرا که جلوه‌های خلاق فرهنگ بشمری می‌تواند از درون آن استخراج شود و حتی می‌توان گفت وای به حال جامعه‌ای که فاقد اسطوره باشد!

جریان روشنگری ایران گاه دلایلی برای رد یا طرد اسطوره می‌پاید. مثلاً گروهی از محققان ریشه‌های سوگ گرایی را در پارچایی متن‌های اسطوره‌ای می‌بینند و یا مثلاً اسطوره‌های سیاسی را اسباب پایداری قدرت‌های آتوکراتیک می‌دانند. بر این اساس الگوهای اساطیری که بر ذهن جمعی ما حاکم است از عوامل بازدارنده به شمار می‌آیند. در این چشم اندازها اسطوره، رد و نکوهش یا طرد می‌شود، آیا چنین ایده‌ای را که مبنی بر نفی اسطوره است می‌توان پذیرفت؟

نه به هیچ وجه من با این دیدگاه موافق نیستم. بینید همان طور که در قسمت آخر عرایض گفتم جامعه‌ی فاقد اسطوره بسیار مرگ‌راه، تراژیک، ولخت است و ما حتی این فرض را نمی‌توانیم پذیریم که جامعه‌ای فاقد اسطوره باشد. به دلیل اینکه یکی از مبانی حقیقت بخش زندگی بشمری در راستای اسطوره‌ها شکل می‌گیرد. اسطوره عبارت است از برخورد خلاق و هنرمندانه بشر باهستی. پس اگر این برخورد هنرمندانه را از انسان بگیرند انسان به ماشین تبدیل می‌شود که در واقع نمی‌تواند آن عناصر انسانی را با خود همراه داشته باشد، بلکه او از عنصر انسانی عربان می‌شود. چون چیزی که انسان را از دیگر موجودات زنده جدا می‌کند همین قدرت اسطوره‌سازی، اسطوره‌پردازی و زیست در دنیای اسطوره‌هاست.

یکی از تبیینات اسطوره‌شناختی در ایران نقش اقلیم در آن است و این خود سوال مهم دیگری است که تا چه حد اقلیم در شناخت نظام اساطیری مؤثر می‌افتد. گروهی بر این باورند که مهم‌ترین ویژگی‌های نظام اساطیری ایران یعنی دوگانگی را باید متأثر از نظام طبیعی او دانست و به نوعی هم گاه مساله‌ی استبداد شرقی و سیستم ایجادی در منطقه که بر مبنای همین طبیعت خشک شکل گرفته است مطرح می‌شود. به طور کلی اسطوره تا چه حد از اقلیم تأثیری می‌پذیرد؟

کسانی که گرایش‌های مارکسیستی و مادی دارند، معمولاً در زمان مطالعه‌ی اسطوره، سعی می‌کنند شرایط عینی، چگانه‌ای و اقلیمی را عمدۀ کنند اما به باور بندۀ چون اسطوره یک پدیده‌ی فرهنگی است به شخصه به هیچ وجه سعی نمی‌کنم صرفاً از این منظر اسطوره را مطالعه کنم. و اصولاً در واقع، نگاه مادی به اسطوره را گونه‌ای تقلیل‌گرایی غیر استدلایلی می‌دانم و این گرایش را که به اسطوره تنها از این منظر نگاه شود، نمی‌پذیرم به خصوص کسانی که در حوزه‌ی استالینیسم شوروی آموزش دیده بودند، اسطوره‌شنازان روسی وقتی که اسطوره‌ها را مطالعه می‌کردند آنها را در همان چارچوب نظریه‌های استبداد شرقی، اورینتالیسم Orientalism و

وقتی نخبه‌ای از سنت حاکم در جامعه فاصله می‌گیرد خود را در معرض خطرات زیادی قرار می‌دهد و این امر در جوامع شرقی ملموس تر است. این امر را مادر زندگی کسانی مثل عین القضا همدانی و حلاج ملاحظه می‌کنیم، دلیل آن هم این است که آنها عقل متعارف برگرفته از فرادهش سنت را کنار گذاشته و نوعی از خردمندی تازه‌ای را آغاز کرده‌اند که این خرد ورزی در تضاد با خردورزی هایی است که در فرادهش سنت بوده است.

این واقعیت آیا با توجه به پایداری زیر ساخت‌های آتوکراتیک و سنتی در جامعه ایران همچنان بر جامانده است؟ مثلاً کاتوزیان در کتاب هدایت و مرگ مولف نشان داده، این واقعیت در زندگی صادق هدایت نیز اتفاق می‌افتد؟ این برتری فرهنگ تجسسگرها که در آن مردگان مورد پرسش امروز، همان قهرمانان فراموش شده و نظم گریز دیروزند، آیا خود از این بابت نیست؟

○ شاید این طور باشد.

در تعریفی که اسطوره را برابر با سنت و همه‌ی هنجارها و انگاره‌های برآمده از آن می‌داند، به طور دقیق اسطوره نظام ضد عقلی و گونه‌ای معرفت جادویی به شمار می‌آید و به شدت محکوم می‌شود. ما آثار قابل توجهی در این سال‌ها و در این باره داشته‌ایم. اما در نقطه‌ی مقابل گروهی از محققان، بی‌توجهی به اسطوره را به عنوان یکی از ابزارهای شناختی انسان برابر با فروداشت آدمی و بخشی از فرهنگ او می‌دانند. در چالش این دو دیدگاه شما کدام یک را مقبول تر می‌دانید؟

○ کسانی چون ماکس مولر در قرن ۱۹ مدعی بودند که در واقع اسطوره از انحطاط و زوال فرهنگی ناشی می‌شود به این معنا که وقتی اقوام آرایی از آسیا به اروپا مهاجرت می‌کنند، در حقیقت موانع رشد و تکامل فرهنگی را پشت سر می‌گذارند و به سرمیانی وارد می‌شوند که مهد توسعه و علم است. آن‌ها در استپ‌های روسیه به زبان آرایی سخن می‌گویند و ویژگی‌های این زبان چیزی جز استعارات و مجازها نیست و در چارچوب این زبان، داد و ستد گفتاری خود را از طریق مترادفها و متشابهات صورت می‌دهند. برای مثال واژه‌ی diaus (دیاوس) هم به معنای خورشید به کار رفته و هم پگاه و هم نور و روشنایی بنابراین واژه‌هایی مختلف دارای معنای واحدی بودند. در نتیجه هنگامی که این مردمان می‌خواستند بگویند خورشید برآمده است به ناچار می‌گفتند شب ظلمانی کودکی درخشان زاید. ماکس مولر این زبان را بیمار گونه قلمداد می‌کند زیرا امکان بیان مستقیم حلات و وضعیت‌های درونی و مفهومی را به کمک این زبان مشکل فرض می‌کند و به همین دلیل است که آدمیان را در این دوره چار نوعی روان پریشی می‌داند. اما زمانی که آرایی‌ها به سرمیان یونان قم می‌گذارند، هر چند استعاره‌های زبانی حفظ می‌شود، اما معانی اصلی آنها فراموش می‌گردد و تنها یک معنا برای آنها باقی می‌ماند. مثلاً ایندیانیوم به معنای شامگاه و سیلین silin نیز می‌باشد و به معنای ماه چار تغییر شده و به ناچار افسانه‌ای به وجود می‌آید با این مضمون که روزی جوانی نیرومند از کوهی بالا می‌رود، ناگهان از فرط خستگی خوابش می‌برد و در این هنگام زیباروی او را می‌بیند وی عاشقش می‌شود و به اعتقاد ماکس مولر در همین جاست که اسطوره‌ای زاده می‌شود. بنابراین کسانی مثل ماکس مولر اسطوره‌های یونانی را بازسازی زبان آرایی تلقی می‌کنند و بحث مزبور را به صورت یاد شده دنبال می‌کنند. جلوه‌هایی از آسمان و اجرام سماوی مثل ماه و خورشید به طور کلی چیزهایی هستند که ما در اثر جدایی از دوران اساطیری استعاری آنها را به صورت امروزین درک می‌کنیم. این اتفاقی است که در فرهنگ یونانی و به طور کلی فرهنگ اروپایی می‌افتد. ماکس مولر مدعی است که این اتفاق راه پیدایش علم را هموار کرده است چرا؟ چون که فرهنگ از دوران اساطیری حاکمیت استعاره فاصله گرفته و به حقیقت می‌رسد. چنین برداشتی برای اثبات برتری تمدن غربی در تقابل با تمدن غیر غربی است که